

Initiatives ministérielles

Kempling	Koury
Landry	Langlois
Layton	Leblanc (Longueuil)
Lewis	Loiselle
Lopez	Malone
Marin	Martin (Lincoln)
Masse	Mayer
McCreath	McDermid
McDougall (St. Paul's)	McKnight
Merrithew	Monteith
Moore	Nicholson
Nowlan	O'Kurley
Paproski	Plamondon
Plourde	Porter
Pronovost	Redway
Reimer	Richardson
Robitaille	Saint-Julien
Schneider	Scott (Victoria—Haliburton)
Shields	Siddon
Sobeski	Soetens
Sparrow	Stevenson
Tétreault	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec—Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Van de Walle	Vankoughnet
Venne	Vézina
Vien	Vincent
Weiner	White
Wilbee	Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assi-)
niboia)	Wilson (Etobicoke Centre)
Winegard	Worthy—121

CONTRE

Allmand	Althouse
Anawak	Angus
Arseneault	Assad
Axworthy (Saskatoon—Clark's Crossing)	Baker
Bélair	Bellemare
Benjamin	Bevilacqua
Black	Blackburn (Brant)
Boudria	Butland
Caccia	Callbeck
Campbell (South West Nova)	Clancy
Comuzzi	de Jong
Dionne	Ferguson
Fisher	Flis
Fontana	Foster
Fulton	Gaffney
Gardiner	Gauthier
Gray (Windsor West)	Grey (Beaver River)
Guarnieri	Harb
Harvard	Harvey (Edmonton East)
Hovdebo	Hunter
Jordan	Karpoff
Keys	Kilger (Stormont—Dundas)
Langan (Mission—Coquitlam)	Laporte
LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso)	MacAulay
MacDonald (Dartmouth)	Maheu
Manley	Marleau
McCurdy	McGuire
Miffilin	Milliken
Mitchell	Nault
Nystrom	Pagtakhan
Parent	Peterson
Phinney	Pickard
Proud	Riis
Robichaud	Robinson
Samson	Simmons
Skelly (North Island—Powell River)	Speller
Stewart	Stupich
Taylor	Waddell
Wappel	Wood
Young (Gloucester)	Young (Beaches—Woodbine)—80

• (1600)

[Traduction]

M. le vice-président: Je déclare la motion adoptée.

* * *

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. Cooper: Monsieur le Président, j'invoque le Règlement. C'est tout d'abord pour faire savoir aux députés que les représentants des trois partis ont eu des discussions et qu'ils ont convenu que la journée de demain serait une journée de l'opposition.

En outre, je crois savoir que la Chambre consentirait à l'unanimité à ce que je présente la motion que voici:

Que l'ordre inscrit au *Feuilleton* portant deuxième lecture et renvoi à un Comité législatif du projet de loi C-52, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et certaines lois connexes, soit modifié pour se lire «deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances».

M. le vice-président: La Chambre consent-elle à l'unanimité à ce que le député présente cette motion?

Des voix: D'accord.

M. le vice-président: La Chambre a entendu le texte de la motion. Lui plaît-il de l'adopter?

Des voix: D'accord.

(La motion est adoptée.)

* * *

LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

MESURE MODIFICATIVE

La Chambre reprend l'étude de la motion de M. Wilson (Etobicoke—Centre): Que le projet de loi C-52, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et certaines lois connexes, soit lu pour la deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des finances.

Mme Dawn Black (New Westminster—Burnaby): Si je prends la parole aujourd'hui à la Chambre, monsieur le Président, c'est pour examiner le projet de loi C-52 portant sur l'épargne-retraite.

J'ai foi dans la réforme des pensions et je suis persuadé que nos aînés, qui ont beaucoup contribué à bâtir la société canadienne en travaillant d'arrache-pied et en élevant leurs enfants, devraient toucher les meilleures pensions que nous puissions leur offrir. Cependant, je ne vois pas comment ce projet de loi pourrait contribuer à la réforme des pensions en ce sens. J'en ai lu le texte et je